

Conseil international du Café  
109<sup>th</sup> session  
24 – 28 Septembre 2012  
Londres, Royaume-Uni

### Obstacles à la consommation

#### Contexte

1. Conformément à l'article 24 de l'Accord international de 2007 sur le Café (voir l'annexe I), les Membres reconnaissent l'importance du développement durable du secteur du café, de l'élimination des obstacles existants et de la prévention d'obstacles nouveaux qui pourraient entraver le commerce et la consommation.
2. Le présent document contient les derniers renseignements sur ces obstacles et vise à permettre au Conseil d'évaluer le respect par les pays Membres des dispositions de l'article 24. A cet effet, des tableaux donnant les dernières informations disponibles sur les taxes et les tarifs douaniers prélevés sur le café vert, le café torréfié et le café soluble par les pays importateurs et exportateurs<sup>1</sup> figurent à l'annexe II.
3. Conformément au Règlement sur les statistiques – Rapports statistiques (ICC-102-10), les Membres sont tenus d'informer l'Organisation de toute modification des impôts et taxes sur le café. Les rapports communiqués par les Membres sur les dernières informations en la matière sont périodiquement distribués au Conseil. Tous les Membres sont invités à informer le Directeur exécutif de toutes mesures adoptées dans leur pays, en rapport avec les dispositions de l'article 24, et de toutes modifications aux impôts et taxes sur les exportations et/ou importations de café.

#### Mesure à prendre

Le Conseil est invité à examiner ce document.

---

<sup>1</sup> Le terme "pays" est utilisé dans un sens large pour les entités officiellement classées comme "territoires douaniers" mais qui ne sont pas nécessairement des pays au sens habituel du mot. La dénomination et la classification utilisées n'impliquent, de la part de l'OIC, aucun jugement quant au statut juridique ou autre d'un territoire quelconque, ni aucune approbation ou acceptation d'une frontière quelconque.

**ACCORD INTERNATIONAL DE 2007 SUR LE CAFÉ****ARTICLE 24****Élimination des obstacles au commerce et à la consommation**

- 1) Les Membres reconnaissent l'importance du développement durable du secteur du café, de l'élimination des obstacles existants et de la prévention d'obstacles nouveaux qui pourraient entraver le commerce et la consommation tout en étant conscients du droit des Membres de réglementer et d'introduire de nouveaux règlements, afin d'atteindre des objectifs nationaux en matière de santé et d'environnement, compatibles avec leurs engagements et obligations en vertu des accords internationaux, notamment ceux concernant le commerce international.
- 2) Les Membres reconnaissent que certaines mesures actuellement en vigueur pourraient, dans des proportions plus ou moins grandes, entraver l'augmentation de la consommation de café, en particulier :
  - a) Certains régimes d'importation applicables au café, y compris les tarifs préférentiels ou autres, les contingents, les opérations des monopoles gouvernementaux ou des organismes officiels d'achat et autres règles administratives ou pratiques commerciales ;
  - b) Certains régimes d'exportation en ce qui concerne les subventions directes ou indirectes et autres règles administratives ou pratiques commerciales ; et
  - c) Certaines conditions intérieures de commercialisation et dispositions internes et régionales de caractère législatif et administratif qui pourraient affecter la consommation.
- 3) Compte tenu des objectifs mentionnés ci-dessus et des dispositions du paragraphe 4) du présent Article, les Membres s'efforcent de poursuivre la réduction des tarifs sur le café ou de prendre d'autres mesures pour éliminer les obstacles à l'augmentation de la consommation.
- 4) En considération de leur intérêt commun, les Membres s'engagent à rechercher les moyens par lesquels les obstacles au développement du commerce et de la consommation mentionnés au paragraphe 2) du présent Article pourraient être progressivement réduits et à terme, dans la mesure du possible, éliminés, ou les moyens par lesquels leurs effets pourraient être substantiellement diminués.

- 5) Eu égard aux engagements contractés aux termes du paragraphe 4) du présent Article, les Membres informent chaque année le Conseil de toutes les mesures qu'ils ont prises en vue de donner suite aux dispositions de cet Article.
- 6) Le Directeur exécutif prépare périodiquement une étude des obstacles à la consommation, qui est passée en revue par le Conseil.
- 7) Pour atteindre les objectifs visés dans le présent Article, le Conseil peut faire des recommandations aux Membres qui lui font rapport aussitôt que possible sur les mesures qu'ils ont prises en vue de mettre en œuvre les recommandations en question.

## NOTE EXPLICATIVE

Les trois tableaux de la présente annexe contiennent des informations sur les tarifs douaniers et les taxes prélevés sur le café par les pays importateurs et les pays exportateurs. Une brève explication de chaque tableau est donnée ci-dessous :

- **Le tableau 1** indique les taxes sur les exportations et les importations de café prélevés par les pays exportateurs, lorsque ces informations ont été fournies. Le café est regroupé en trois catégories (vert, torréfié et soluble), pour lesquelles plusieurs tarifs sont donnés dans les cas où un groupe comprend plus d'une ligne tarifaire, par exemple, pour le café décaféiné et le café non décaféiné. Un espace blanc indique que les informations ne sont pas disponibles. Pour les accords bilatéraux ou régionaux, par exemple, la Communauté andine, d'autres tarifs peuvent être applicables.
- **Le tableau 2** indique les tarifs douaniers sur les importations de café prélevés par les pays importateurs. Dans chaque cas, le premier chiffre correspond au tarif de la nation la plus favorisée (NPF), accordé à tous les membres de l'OMC. D'autres tarifs, comme ceux consentis aux pays en développement ou ceux concédés dans le cadre d'accords commerciaux, sont indiqués immédiatement en-dessous. Dans certains cas, des taux plus élevés sont prélevés, par exemple par les États-Unis à l'égard de Cuba. Ces taux élevés sont connus sous l'appellation de "régime général" et sont indiqués dans le tableau sous le vocable "General". Enfin, les codes tarifaires 2101.11 et 2101.12 pour le café soluble contiennent de nombreuses subdivisions, en fonction de critères comme la teneur en sucre ou en lait. Un effort a été fait pour indiquer le tarif spécifique du plus grand nombre possible de ces lignes tarifaires.
- **Le tableau 3** indique les taxes intérieures prélevées sur les importations de café par les pays importateurs, comme les taux de TVA et de droits d'accise, lorsque ces informations sont disponibles. Ce tableau a été mis à jour afin d'inclure une liste élargie de pays importateurs non membres.

**TABLEAU 1**  
**TAXES SUR LES EXPORTATIONS ET LES IMPORTATIONS DE CAFÉ PRÉLEVÉES PAR LES PAYS**  
**EXPORTATEURS**

	Taxes on exports of coffee			Taxes on imports of coffee		
	Green	Roasted	Soluble	Green	Roasted	Soluble
Angola		3% of FOB value		30%	30%	30%
Benin				20%	20%	20%
Bolivia, Plurinational State of				15-20%	15-20%	15%
Brazil		No export taxes		10%	10%	16%
Burundi				40%	40%	40%
Cameroon				5-30%	30%	30%
Central African Republic				5-30%	30%	30%
Colombia				10-15%	15-20%	20%
Congo, Democratic Republic of						
Congo, Republic of				5-30%	30%	30%
Costa Rica	1.50%	0%	0%	9-14%	14%	14%
Côte d'Ivoire				20%	20%	10-20%
Cuba		No export taxes		5-10%	30%	30%
Dominican Republic		No export taxes		14%	20%	20%
Ecuador		2% of FOB value	0%	10-15%	15-20%	20%
El Salvador		No export taxes		10-15%	15%	15%
Ethiopia						
Gabon				5-30%	30%	30%
Ghana				20%	20%	20%
Guatemala				10-15%	15%	15%
Guinea				20%	20%	10-20%
Haiti		No export taxes		5%	15%	5%
Honduras				10-15%	15%	15%
India		No export taxes		100%	100%	30%
Indonesia		No export taxes		0-5%	5%	5%
Jamaica		No export taxes		0-40%	40%	20%
Kenya		No export taxes		25%	25%	10-25%
Liberia						
Madagascar				20%	20%	20%
Malawi		No export taxes		25%	25%	25%
Mexico		No export taxes		20%	72%	140.40%
Nicaragua		No export taxes		10-15%	15%	15%
Nigeria				20%	20%	10-20%
Panama				30%	54%	30-81%
Papua New Guinea		No export taxes		25%	25%	25%
Paraguay				10%	10%	16%
Peru				17%	9-17%	0%
Philippines	40%			40%	40%	45%
Rwanda		No export taxes		5-15%	30%	30%
Sierra Leone				5%	20%	20%
Tanzania		No export taxes		25%	25%	10-15%
Thailand				40% in quota 90% out quota	40% in quota 90% out quota	49%
Timor-Leste						
Togo				20%	20%	10-20%
Uganda				25%	25%	10-25%
Venezuela, Bolivarian Republic of				10-15%	15-20%	20%
Vietnam		No export taxes		16-20%	35%	43%
Yemen						
Zambia				25%	25%	25%
Zimbabwe				40%	40%	40%

A blank denotes that the information is not available

\* Other rates may apply in case of bilateral trade agreements.

SOURCE: WTO TARIFF DATABASE

**TABLEAU 2**  
**TAXES SUR LES IMPORTATIONS DE CAFÉ PRÉLEVÉES PAR LES PAYS IMPORTATEURS**

	0901.11.00 Green coffee not decaffeinated	0901.12.00 Green coffee decaffeinated	0901.21.00 Roasted coffee not decaffeinated	0901.22.00 Roasted coffee decaffeinated	0901.90.10 Coffee husks and skins	0901.90.90 Coffee substitutes containing coffee	2101.11.00 Extracts, essences & concentrates of coffee	2101.12.00 Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee
<b>Importing Members</b>								
European Union	0%	8.3% GSP: 4.8% EBA, GSP+, EPA: 0%	7.5% GSP: 2.6% EBA, GSP+, EPA: 0%	9% GSP: 3.1% EBA, GSP+, EPA: 0%	0%	11.5% GSP: 8% EBA, GSP+, EPA: 0%	9% GSP: 3.1%* EBA, GSP+, EPA: 0%	11.5% GSP: 8%* EBA, GSP+, EPA: 0%
<i>*Excludes Brazil</i>								
Norway	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Switzerland	0%	0%	63 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC, FTA: 0%	63 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC, FTA: 0%	0%	70 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC, FTA: 0%	182 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC, FTA: 0%	<b>2101.12.11</b> 118.45 CHF/100kg gross EU: 64.15 CHF/100kg net GSP: 79.45 CHF/100kg gross LDC: 0%  <b>2101.12.19</b> 182 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC: 0%  <b>2101.12.91</b> 87.3 CHF/100kg gross EU: 35.7 CHF/100kg net GSP: 47.2 CHF/100kg gross LDC: 0%  <b>2101.12.99</b> 76.45 CHF/100kg gross EU, GSP, LDC: 0%
Tunisia	15%	15%	36%	36%	36%	Not Roasted: 27% Roasted: 36%	Instant Coffee: 0% Other: 10% EU: 0%	36% EU: 0%
Turkey	13% EU, LDC: 11%	13% EU, LDC: 11%	13% EU, LDC: 11%	13% EU, LDC: 11%	13% EU, LDC: 11%	13% EU, LDC: 11%	9% EU, LDC: 0% GSP: 3.1%	<b>2101.12.92</b> 11.5% EU, LDC: 0% GSP: 8%  <b>2101.12.98</b> 9% EU: 0%
USA	0%	0%	0%	0%	0% General: 10% of FOB value	1.5¢/kg LDC, AGOA, APTA, NAFTA: 0% General: 6.6¢/kg	0% General: 20% of FOB value 10% of FOB value General: 20% of FOB value	<b>2101.12.32; 2101.12.54</b> 10% of FOB value GSP, LDC: 0% General: 20% of FOB value  <b>2101.12.34; 2101.12.44</b> 10% of FOB value General: 20% of FOB value  <b>2101.12.38; 2101.12.48;</b> 8.5% of FOB value + 30.5¢/kg General: 10% of FOB value + 35.9¢/kg  <b>2101.12.90</b> 8.5% of FOB value GSP, LDC: 0% General: 20% of FOB value

**TABLEAU 2 (suite 1)**

**TABLEAU 2 (suite 2)**  
**TAXES SUR LES IMPORTATIONS DE CAFÉ PRÉLEVÉES PAR LES PAYS IMPORTATEURS**

	<b>0901.11.00</b> Green coffee not decaffeinated	<b>0901.12.00</b> Green coffee decaffeinated	<b>0901.21.00</b> Roasted coffee not decaffeinated	<b>0901.22.00</b> Roasted coffee decaffeinated	<b>0901.90.10</b> Coffee husks and skins	<b>0901.90.90</b> Coffee substitutes containing coffee	<b>2101.11.00</b> Extracts, essences & concentrates of coffee	<b>2101.12.00</b> Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee
Lebanon	5% EU: 0%	5% EU: 0%	5% EU: 0%	5% EU: 0%	5% EU: 0%	5% EU: 0%	5% EU: 2%	5% EU: 2%
Macedonia	5% EU: 0%	5% EU: 0%	15% EU: 0%	15% EU: 0%	30% EU: 0%	30% EU: 0%	20% EU: 0%	20% EU: 0%
Malaysia	0%	0%	0%	0%	0%	0%	5%	<b>2101.12.00.10</b> 10% <b>2101.12.00.90</b> 5%
Montenegro	3% EU: 0%	3% EU: 0%	15% EU: 0%	15% EU: 0%	15% EU: 0%	15% EU: 0%	10% EU: 0%	10% EU: 0%
Morocco	10%	10%	25%	25%	25%	25%	25% EU: 5%	<b>2010.12</b> 25% <b>2101.12.90</b> 25% EU: 5%
New Zealand	0%	0%	5%	5%	0%	5%	5%	5%
Russian Federation	0%	0%	10%, but not less than €0.2/kg	10%, but not less than €0.2/kg	5%	5%	10%, but not less than €0.5/kg	15%
Saudi Arabia	0%	0%	0%	0%	0%	0%	5%	5%
Serbia	3% EU: 0%	3% EU: 0%	15% EU: 6%	15% EU: 6%	15% EU: 0%	15% EU: 0%	10% EU: 0%	10% EU: 0%
Singapore	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
South Africa	0%	0%	6.0 cents/kg EU, EFTA, SADC: 0%	6.0 cents/kg EU, EFTA, SADC: 0%	20% FOB value EU 2.6% FOB value EFTA: 10% FOB value SADC: 0%	10.0 cents/kg EU, EFTA, SADC: 0%	EFTA: 10% FOB value EU, SADC: 0% <b>2101.11.90</b> 25% FOB value EFTA: 12.5% FOB value EU, SADC: 0%	<b>2101.12.10</b> 20% FOB value EU, SADC: 0% EFTA: 10% FOB value <b>2101.12.90</b> 25% FOB value EFTA: 12.5% FOB value EU, SADC: 0%
Syria	1%	3%	15%	15%	20%	20%	<b>2101.11.10</b> 3% <b>2101.11.90</b> 30%	30%
Taiwan	0% General: 10%	0% General: 10%	0% General: 7.5%	0% General: 15%	0% General: 10%	0% General: 10%	2% General: 12.5%	2% General: 12.5%
Ukraine	0%	0%	5%	5%	0%	20%	<b>2101.11.11.10</b> 5% <b>2101.11.11.90</b> 10% <b>2101.11.11.19</b> 10%	10%

**TABLEAU 3**  
**TAXES INTÉRIEURES ET DROITS D'ACCISE SUR LES IMPORTATIONS DE CAFÉ PRÉLEVÉS PAR LES PAYS IMPORTATEURS**

	VAT					Excise duty & other taxes	
	Standard rate	Reduced rates	Roasted coffee not decaffeinated [0901.21.00]	Soluble coffee [2101.11.00]			
<b>Importing Members</b>							
<b>European Union</b>							
Austria	20%	19%, 12%, 10%	10%	20%		Green: €0.1983/kg net weight	
Belgium	21%	12%, 6%	6%	6%		Roasted: €0.2479/kg net weight Soluble: €0.6941/kg dry matter	
Bulgaria	20%	9%, 7%	20%	20%			
Cyprus	17%	8%, 5%	5%	5%			
Czech Republic	20%	14%	14%	20%			
Denmark	25%	-	25%	25%		Green: DKK 5.70/kg, Roasted: DKK 6.84/kg Coffee extracts DKK 14.82/kg	
Estonia	20%	9%	20%	20%			
Finland	23%	13%, 9%	13%	13%			
France	19.60%	7%, 5.5%, 2.1%	5.50%	5.50%			
Germany	19%	7%	7%	7%		Roasted: €2.19/kg Soluble: €4.78/kg	
Greece	23%	13%, 6.5%	13%	13%			
Hungary	27%	18%, 5%	27%	27%			
Ireland	23%	9%, 4.8%	0%	0%			
Italy	21%	10%, 4%	21%	10%			
Latvia	21%	12%	21%	21%		LVL 100/100kg pure coffee	
Lithuania	21%	9%, 5%	21%	21%			
Luxembourg	15%	12%, 6%, 3%	3%	3%			
Malta	18%	7%, 5%	0%	0%			
Netherlands <sup>1</sup>	19%	6%	6%	6%			
Poland	23%	8%, 5%	23%	23%			
Portugal	23%	13%, 6%	23%	23%			
Romania	24%	9%, 5%	24%	24%		Green: €153/tonne Roasted: €225/tonne Soluble: €1800/tonne	
Slovakia	20%	10%	20%	20%			
Slovenia	20%	8.50%	8.50%	8.50%			
Spain <sup>2</sup>	18%	8%, 4%	8%	8%			
Sweden	25%	12%, 6%	12%	12%			
United Kingdom	20%	5%	0%	0%			
Norway	25%	15%, 8%	14%	14%		Roasted: 1.14% Soluble: 0.71%	
Switzerland	8%	3.8%, 2.5%	2.5%	2.5%			
Tunisia	18%	12%, 6%	18%	18%		Consumption tax of 25%	
Turkey	18%	8%, 1%	8%	8%			
USA	Varies by state						

<sup>1</sup>The Netherlands have announced a 2% increase in the standard VAT rate to 21%, as of the 1<sup>st</sup> October 2012.

<sup>2</sup>Spain have declared an increase in the standard VAT rate from 18% to 21%, and the reduced rate from 8% to 10%, as of 1<sup>st</sup> September 2012.

**TABLEAU 3 (suite)**  
**TAXES INTÉRIEURES ET DROITS D'ACCISE SUR LES IMPORTATIONS DE CAFÉ PRÉLEVÉS PAR LES PAYS IMPORTATEURS**

	VAT				Excise duty & other taxes
	Standard rate	Reduced rates	Roasted coffee not decaffeinated	Soluble coffee [2101.11.00] [0901.21.00]	
<b><i>Other importing countries</i></b>					
Albania	20%		20%	20%	Green: 30 ALL/kg Roasted: 140 ALL/kg Soluble: 250 ALL/kg
Algeria	17%		17%	17%	Consumption tax of 10%
Argentina	21%		21%	21%	Statistical fee of 0.5% duty Proportional tax on profit of 3% duty
Armenia	20%		20%	20%	Customs clearance fee of 3500 AMD
Australia	10%		10%	10%	
Bosnia & Herzegovin	17%		17%	17%	Green & Roasted: 1.5 BAM/kg Soluble: 3.5 BAM/kg
Canada	Local Province Sales Tax plus 5% Federal Sales Tax				
Chile	19%		19%	19%	
China	17%, with many variations		17%	17%	
Croatia	25%	10%	25%	25%	Green: HRK 5 Roasted: HRK 6 Soluble: HRK 20 - 60
Egypt	10%	5%	5%	10%	
Georgia	18%		18%	18%	Customs clearance fee of €5-60/declaration
Hong Kong	No sales tax				
Israel	16%		16%	16%	
Japan	5%		5%	5%	
Jordan	16%		16%	16%	Service fee of 2%
Korea, Rep. of	10%		10%	10%	
Kosovo	16%		16%	16%	
Lebanon	10%		10%	10%	Customs clearance fee of 70,000 LBP
Macedonia	18%	5%	18%	5%	
Malaysia	6%	0%	0%	6%	
Montenegro	17%		17%	17%	Excise tax of 20%
Morocco	20%		20%	20%	Parafiscal tax of 0.25% duty
New Zealand	15%		15%	15%	Import entry transaction fee of 25.30 NZD/declaration
Russian Federation	18%		18%	18%	
Saudi Arabia	No sales tax				
Serbia	18%		18%	18%	30% of duty paid value + CCF of RSD 370
Singapore	7%		7%	7%	
South Africa	14%		14%	14%	
Syria	10%		3%	5%	
Taiwan	5%		5%	5%	Trade promotion service fee of 0.04% dutiable value
Ukraine	20%		20%	20%	

### LISTE DES ACRONYMES

AGOA	<i>African Growth and Opportunity Act</i> (Loi du Congrès des États-Unis)
APTA	Accord commercial Asie-Pacifique
CCF	Droits de dédouanement
EBA	Tous sauf des armes (TSA)
EFTA	Association européenne de libre-échange (AELE)
EPA	Accord de partenariat économique
EU	Union européenne
FOB	Franco à bord
FTA	Accord de libre-échange
GSP	Système généralisé de préférences (SGP)
GSP+	Système généralisé de préférences Plus (SGP+)
LDC	Pays les moins avancés (PMA)
MFN	Nation la plus favorisée (NPF)
NAFTA	Accord de libre-échange nord-américain (ALENA)
SADC	Communauté de développement de l'Afrique australe
VAT	Taxe à la valeur ajoutée (TVA)
WTO	Organisation mondiale du commerce (OMC)